

1 Aprile 1971

13 Rue Parrot

75. PARIS. XII

Caro Collega,

Quando ho ricevuto la Sua Lettera del 7 marzo, ho subito provato di telefonare alla signora Barbé-Delmas. Ma fu impossibile; il telefono era sempre occupato. Ho scritto allora... ma senza nessuna risposta..

Ieri son dunque andato a vedere la detta signora nel suo ufficio: Librairie Fayard, 14 Rue de l'Ancienne Comédie. PARIS - 6^e. Ecco le sue risposte:

- 1° I moduli R.F.2 da lei mandati sono bene arrivati.
- 2° Quando sono giunti, la Casa Fayard aveva già dovuto versare al fisco francese 415 F, 82 per la "retenue" fissata dalle leggi attuali.
- 3° La Signora Barbé-Delmas crede che lei potrà recuperare questi 415 F, 82, indirizzando si agli uffici competenti italiani
- 4° I moduli, da lei mandati, potranno valere per i versamenti successivi della Casa Fayard.

Gradisca, Caro Collega, i miei più cordiali saluti

F. Boyer

P.S. Le mando la fotocopia della lettera che Ella, almeno lo spero, avrà finalmente ricevuta.

7 marzo 1971

Caro Collega,

purtroppo il Suo articolo - per il quale molto La ringrazio - é arrivato tardi, e non ha potuto trovare posto nel fascicolo. Verrà senz'altro pubblicato sul prossimo.

Sono lieto di annunziarLe che la mia proposta al Presidente della Accademia di Palermo ha iniziato il cammino stabilito dalla procedura essendo stato dallo stesso riconosciuto che l'eccellente curriculum giustificava la proposta stessa.

Vorrei ora pregarLa di un favore.

Lei ricorderà che negli uffici di Fayard non mi venne consegnata la intera somma dovutami. Per ottenere la differenza trattenutami avrei dovuto far pervenire entro una certa data i moduli R.F.2 previsti dalla convenzione italo - francese del 1958. Solo in questi giorni, dopo aver molto faticato per trovarli negli uffici italiani, ho potuto inviare tali moduli alla Signora BARBE-DELMAS (Service Auteurs de la Librairie Fayard, telefono 326 74-46), però la somma dovutami era stata feattanto versata al fisco francese (e così mi é rimasta la soddisfazione di poter ammirare la ricevuta del versamento eseguito a mio nome). Vorrei adesso pregarLa di telefonare alla predetta signora per accertare se i moduli R.F.2 da me speditiLe le sono arrivati; e se essi potranno valere per i successivi versamenti che la Librairie Fayard dovrà farmi.

Io credo che la cosa sia pacifica, però se Lei potesse darmene conferma io Le sarei molto grato.

Voglia recare i miei omaggi alla Sua gentile consorte ed accogliere le mie più vive cordialità.

Gaetano Falzone



LIBRAIRIE ARTHÈME FAYARD

Le Président-Directeur Général

*Paris, le 25 Février 1971
6, rue Casimir-Delavigne*

Cher Professeur,

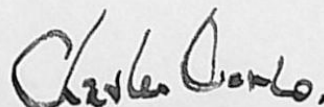
Je vous accuse réception et vous remercie de votre lettre du 18 Février. Je me réjouis de savoir que la rédaction de l'Histoire de la Mafia, suivant l'optique que nous avons défini lors de notre rencontre à Paris, avance au point que vous envisagez de nous remettre votre manuscrit à la fin du mois de mai. Je comprends parfaitement, qu'en cours de rédaction, vous ayez été amené à apporter quelques modifications à votre plan.

Concernant la présentation de la bibliographie, je vous suggère de la mettre à la fin du volume, mais en groupant les titres de la manière suivante :

- 1^o) ouvrages généraux,
- 2^o) bibliographie par chapitre.

Concernant l'Histoire contemporaine de la Mafia, je suis persuadé que vous ne devez pas négliger les informations que vos amis d'origine sicilienne peuvent vous donner sur les activités américaines de la Mafia. C'est un aspect qu'il ne faut pas dédaigner dans la mesure où il actualise votre livre et par là même permet une promotion dans les journaux et sur les ondes.

Veuillez croire, cher Professeur, à l'expression de mes sentiments les meilleurs.



Charles Orengo.

Professeur Caetano Falzone
Museo Etnografico Sciliano
Biblioteca Etnografica "Pitré"
CASINA CINESE
PALERME - Parco della Favorita.

18 fevrier 1971.

Cher Monsieur,

J'ai le plaisir de vous informer que mon travail sur l'Histoire de la Mafia procède rapidement. J'espère réussir à vous remettre l'entier ouvrage d'ici à la fin de mai.

Comme j'envisage de réaliser une synthèse qui puisse satisfaire non seulement l'historien, mais aussi le sociologue, l'ethnologue, l'économiste, le juriste et l'homme de lettres, je suis obligé de tenir compte en même temps de tous les aspects de l'énorme bibliographie existant sur ce sujet. On arrivera certainement aux 400 pages.

J'ai l'intention de signaler à la fin de chaque chapitre les ouvrages utiles à une étude plus approfondie, cela pour ne pas trop alourdir mon ouvrage lui-même. J'espère que vous serez d'accord sur ce point. Je suis aussi obligé, au fur et à mesure que j'avance dans le travail, d'apporter quelques modifications au plan original de la division en chapitres et paragraphes.

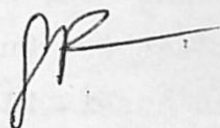
J'écirai à la fin les parties concernant la période de la plus proche de nos jours et cela parce que des amis d'origine sicilienne qui occupent aux Etats Unis des postes élevés, soit dans la magistrature, soit dans la politique, me conseillent d'aller les voir. Je crois cependant qu'il faudra attentivement considérer s'il convient d'envisager un voyage si coûteux pour une période qui devrait nécessairement être brève pour ne pas enlever trop de temps à la rédaction du texte. Même la dernière partie de l'oeuvre aurait un rigoureux caractère d'information: l'intérêt doit surtout résider dans l'exposition objective des faits.

Je vous prie d'agréer, Monsieur, avec mon meilleur souvenir, mes plus cordiales salutations.

Gaetano Falzone

Monsieur Charles Orenco
Directeur General de la Librairie Fayard

Paris



Palermo, 5 novembre 1970.

Caro Signor Orengo,

mi permetto scriverLe in italiano
considerando che Lei conosce bene la mia lingua.

Dopo il nostro colloquio mi sono
posto alacremente al lavoro. Ho già riveduto il piano
dell'opera Storia della Mafia per estendere la tratta=
zione fino ai giorni nostri, come Lei ha suggerito. Na=
turalmente anche i rapporti con l'America verranno am=
piamente trattati in tale ultima parte.

La prego adesso farmi sapere se de=
sidera che io cominci a mandarLe le parti dell'opera
già pronte affinché la Librairie Fayard possa provvedere
alla loro traduzione. In questo caso, prima di Natale,
potrei effettuare la prima spedizione.

Sull'ammontare della somma dovutami
alla firma del contratto M.lle Deniau trattenne il 24 %
Siccome io sono cittadino italiano credo di non essere
obbligato a versare tale imposta al fisco francese. D'al=
tro canto, io sono pronto a denunciare tale reddito al
fisco italiano non appena (entro il 31 marzo 1971) ne

avrò l'obbligo.

La prego esaminare questo problema materiale
alla luce delle suesposte mie considerazioni, e corte-
samente farmi conoscere il Suo pensiero al riguardo.

La ringrazio intanto cordialmente e Le invio i
miei migliori saluti.

Gaetano Falzone



Ill.me Sig. Charles Orenge
Direttore Generale della Librairie Fayard
Paris

POST-URTO

1119

COL 16 16 15

Ediz. 1969

OTT 12 11

L'Amministrazione non assume alcuna responsabilità circa in conseguenza del servizio telegrafico.

PROVENIENZA	Ricevuto il	19.....	ore
			RICEVENTE
	Fel circuito N.	GNEY	7

Le ore si contano sul meridiano corrispondente al tempo medio dell'Europa Centrale.
 Nel telegrammi impressi a caratteri romani, il primo numero dopo il nome del luogo di origine rappresenta quello del telegramma, il secondo quello delle parole, gli altri la data e l'ora e i minuti della presentazione.

Bollo d'ufficio

PRMO TELEGRAMMA
 12.10.1969
 Via e indicazioni eventuali ufficio

DESTINAZIONE	PROVENIENZA	NUM.	PAROLE	DATA DELLA PRESENTAZIONE	Ore e minuti
26211 SQ PAR IB F	8013 PARIS	507446	21 12	1027	

(8601454) Rich. 84 del 1969 - Roma, Ist. Poligr. Stato - S. (00.000.000)

VOUS PROPOSE FIXER RENDEZVOUS 16 OCTOBRE 15H FAYARD .SI ACCORD
 INUTILE CONFIRMER SENTIMENTS DISTINGUES = ORENGO +

Palermo, 12 ottobre 1970.

Caro Collega,

ho già abusato parecchio della sua gentilezza; e mi riesce quindi facile darle l'ultimo.

A seguito di accordi da me già presi col sig. Orenge dovrei incontrarmi con lui presso la Libreria Fayard per il contratto relativo alla Storia della Mafia. Se la cosa Le è possibile, potrebbe accompagnar=mi ? Io non conosco la lingua francese precisamente come Victor Hugo. Se i suoi impegni invece non glielo potessero consentire, Lei potrebbe pregare il Sig. Orenge di spostare o anticipare il rendez-vous di qualche ora ? Non so se arriverò a Parigi il pomeriggio di giovedì o la mattina di venerdì. Mi permetterò comunque non appena arrivato, di telefonare a casa sua.

Un ultimo favore Le chiedo: di voler avvertire il Sig. Gaetan Fouquet (23, rue Thephraste Renaudot, telefono VAU 90 - 21) della mia presenza a Parigi per il motivo di cui sopra e che vorrei vederlo. Grazie.

Con le maggiori scuse e coi più cordiali saluti, mi creda

